

XINBIANJIAOCHEWEIXIUYONGYUYINGHANDUIZHAO

新编 轿车维修用语英汉对照

主编 潘涛 副主编 潘慧 张萍



黑龙江科学技术出版社

前 言

随着汽车工业的迅速发展,越来越多的电子、机械和光电技术等高新技术在汽车生产中被采用。这些高新技术的应用,使汽车性能更稳定、舒适,操作也更简便,但也给维修技师的工作增加了难度。这就要求维修技师不断地学习和提高自身的英语水平。为此,我们编写了《新编轿车维修用语英汉对照》一书。编写这本书的宗旨是从实践出发,从需要出发,用最小的力获得最大利;用最少的时间学会最有用的汽车维修英语,达到事半功倍的效果。

学习英语就是为了应用,汽车修配厂的维修人员中有中专生、大专生和本科生,在校英语都达到四级、六级,但是一到实践中却看不懂英文资料。这说明这些人有关汽车维修的英语掌握的少。针对这种情况,我们总结了十几年在汽车维修行业中学习英语的经验,把常用的和必须掌握的汽车维修英语编写成此书,供大家参考和学习。

本书采用了大量图例,加强英语学习的直观性和趣味性。这些图例都是汽车各个部件的实物照片。实物和照片的一体化,能使你在实践中见到实物就很容易联想到在书中学习过的内容。还有一些人在校学习和掌握了一些汽车维修英语,但一到实践中就发蒙,这是因为他们学习的英语只是有关汽车结构设计原理和理论基础的英语,涉及汽车零部件的英语比较少。对这些人来说,本书对他们是一种知识的补偿。

汽车维修行业中还有部分是初中、高中和技校毕业生,他们学习有关汽车结构、设计原理的英语就更难,所以本书的图、文都采用了近几年的汽车实例。这使这些人学习有关汽车的英语能避难就易,可以收到立竿见影的效果。本书的内容与现代汽车维修的发展保持同步。

书中一部分是以图片为主,介绍了保险丝、继电器、仪表显示、门窗开关、发动机、变速箱等;一部分以设定程序、读取故障码、电脑检测仪、维修光盘、多功能方向盘操作、宝马电脑荧光屏信息显示等内容为主,包含了维修英语的各个方面。书中很多维修知识,在中国的维修资料中是找不到的,需要从国外原版维修手册和原版光盘中去查找。此书很多内容都来自国外原版资料,这会直接帮助你学习和应用原版资料。编者多年从事汽车维修工作,深感要想成为一个维修专业的高手,必须能够看懂英文资料,本书正是你学习、应用英文资料的好帮手。

本书的校对工作由崔凤英和谢晶承担。在编写本书过程中得到了郭志强、房国武、阎峰、徐媛、刘大勇、王战宇、张永健、吴波、韩国强、庄惠等同志的大力帮助,在此表示诚挚的谢意。

编 者
2003年8月

目 录

第一章	ALLDATA & MITCHELL 维修光盘入门说明	
	ALLDATA & MITCHELL REPAIR DISC ILLUSTRATION	(1)
第一节	ALLDATA 维修光盘入门	
	ALLDATA REPAIR DISC ILLUSTRATION	(1)
第二节	MITCHELL 维修光盘入门	
	MITCHELL REPAIR DISC ILLUSTRATION	(5)
第二章	仪表和仪表显示	
	INSTRUMENT & INSTRUMENT DISPLAY	(14)
第一节	车速表 \ 计程表 \ 时程表 \ 仪表	
	SPEEDOMETER \ TRIPMETER \ ODOMETER \ INSTRUMENT ...	(14)
	奔驰 230 仪表盘	
	MERCEDEZ-BENZ 230 INSTRUMENT	(14)
第二节	仪表显示说明	
	INSTRUMENT DISPLAY ILLUSTRATION	(16)
	检测灯表显示	
	CHECKING BULBS DISPLAY	(16)
第三节	旅程电脑	
	DEIVER INFORMATION SYSTEM ON BOARD COMPUTER (BCV)	
		(22)
	一、宝马旅程电脑	
	BMA DRIVE BOARD COMPUTER	(22)
	二、VOLVO 仪表板警示灯说明	
	VOLVO INSTRUMENT BOARD WARN LIGHTING ILLUSTRATION	
		(24)
	三、凯迪拉克里程电脑	
	CADILLAC DEIVER BOARD COMPUTER	(25)
	四、庞帝克旅程电脑	
	PONTIAC DRIVER BOARD COMPUTER	(25)
第三章	各种进口车载计算机检测仪	
	VARIOUS IMPORT COMPUTER MONITOR ILLUSTRATION	(28)
第一节	大众 V. A. G. 1552 故障诊断仪	
	VOLKSWAGEN V. A. G. 1552 MONITOR	(28)
	一、大众 V. A. G. 1552 故障诊断仪	

	VOLKSWAGEN V. A. G. 1552 MONITOR	(28)
二、大众车系统电脑诊断码		
	VOLKSWAGEN COMPUTER DIAGNOSTIC CODES	(32)
第二节 美国和亚洲车系车载电脑检测仪-OTC		
	AMERICA & ASIA CARS COMPUTER MONITOR OTC	(34)
第三节 日产车车载电脑检测仪-CONSULT		
	NISSAN CARS COMPUTER TESTER-CONSULT	(37)
第四节 奔驰、宝马车载电脑检测仪		
	HAND-HELD TESTER MERCEDES-BENZ & BMW CARS COMPUTER TESTER	(49)
第五节 大众车系车载计算机检测仪-VAS 5051		
	VOLKSWAGEN COMPUTER TESTER-VAS 5051	(58)
第六节 亚洲、美国车载计算机检测仪红盒子 (SNAP-ON)		
	ASIA, AMERICAN COMPUTER TESTER (SNAP-ON)	(61)
第四章 保险丝和继电器		
	FUSE & RELAY	(74)
第一节 凌志 LS400 保险丝和继电器介绍		
	LEXUS LS400 FUSE AND RELAY ILLUSTRATION	(74)
一、凌志 LS400 保险丝和继电器介绍		
	LEXUS LS400 FUSE AND RELAY ILLUSTRATION	(74)
二、主要保险盒介绍		
	MAIN JUNCTION BLOCK FUSE IDENTIFICATION	(76)
第二节 奔驰、奥迪保险丝和继电器介绍		
	MERCEDES-BENZ, AUDI FUSE & RELAY ILLUSTRATION	(79)
一、奔驰保险丝介绍		
	MERCEDES-BENZ FUSE ILLUSTRATION	(79)
二、奥迪 5 缸轿车保险丝介绍		
	AUDI CARS FUSE ILLUSTRATION	(81)
三、继电器介绍		
	RELAY ILLUSTRATION	(83)
第三节 马自达、别克保险丝和继电器介绍		
	MAZDA, BUICK FUSE & RELAY ILLUSTRATION	(84)
一、马自达 929 主保险盒技术特性		
	MAZDA 929 FUSE & RELAY ILLUSTRATION	(84)
二、美国别克轿车保险丝和继电器介绍		
	U. S. A BUICK FUSE AND RELAY ILLUSTRATION	(89)
三、控制继电器		
	CONTROL RELAY	(93)

第五章 安全气囊系统

AIR BAG SYSTEM (95)

第一节 安全气囊警告灯、仪表显示

AIR BAG SYSTEM WARNING LIGHT、INSTRUMENT DISPLAY (95)

第二节 安全气囊组件控制和检修位置

AIR BAG COMPONENT CONTROL AND SERVICE LOCATION ... (97)

一、克莱斯勒城乡安全气囊阻尼系统

CHRYSLER TOWN & COUNTRY AIR BAG RESTRAINT SYSTEM (97)

二、尼桑无限 I 30 气囊系统

NISSAN INFINITE I 30 AIR BAG RESTRAINT SYSTEM (98)

三、奔驰 SL 500 安全气囊系统

MERCEDES-BENZ SL500 AIR BAG RESTRAINT SYSTEM (99)

四、凌志 SC 400 电控组件位置

LEXUS SC 400 ELECTRICAL COMPONENT LOCATOR (100)

五、沃尔沃安全气囊系统

VOLVO V90 AIR BAG RESTRAINT SYSTEM (100)

六、丰田佳美安全气囊电路图

TOYOTA CAMRY AIR BAG ILLUSTRATION (102)

第六章 座椅, 视镜, 窗, 门锁, 箱盖, 雨刷说明

SEAT、MIRROR、WINDOWS、DOOR、CAGE、LID WIPER

ILLUSTRATION (104)

第一节 座椅调整

SEAT ADJUSTMENT (104)

一、座椅调整

SEAT ADJUSTMENT (104)

二、视镜调整

MIRROR ADJUSTMENT (107)

三、方向盘倾角调整

STEER TILT ADJUSTMENT (107)

第二节 门、窗、锁、盖操作

DOOR、WINDOW、LOCK、LID OPERATION (108)

一、窗操作

WINDOWS OPERATION (109)

二、门锁、锁止操作

DOOR LOCK OPERATION (110)

三、杂物箱锁

GLOVE BOX LOCK	(113)
四、雨刷操作	
WIPER OPERATION	(114)
第七章 灯控制和灯组件位置	
LIGHT OPERATION AND LIGHT COMPONENT LOCATOR	(116)
第一节 灯组件位置	
LIGHT COMPONENT LOCATOR	(116)
一、灯组件位置	
LIGHT COMPONENT LOCATOR	(116)
二、故障检查表	
TROUBLE SERVICE ILLUSTRATION	(117)
第二节 灯开关操作和显示	
LIGHT SWITCH OPERATION AND DISPLAY	(120)
第八章 巡航控制和读故障码	
CRUISE OPERATION CONTROL AND READ TROUBLE CODE	(123)
第一节 巡航组件和操作	
CRUISE COMPONENT AND OPERATION	(123)
一、巡行组件和操作	
CRUISE COMPONENT AND OPERATION	(123)
二、自动匀速行驶控制	
CRUISE CONTRDL	(125)
第二节 巡航自诊断故障码读取	
CRUISE DIAGNOSTIC SYSTEM TROUBLE CODE READ	(127)
第九章 空调冷风和加热系统	
A/C-HEATER SYSTEM NISSAN INFINITE I30 A/C-HEATER SYSTEM	(131)
第一节 自动空调冷风和加热仪表显示	
AUTOMATIC A/C-HEATER SYSTEM-INSTRUMENT DISPLAY	(131)
一、尼桑无限自动空调冷风-加热系统	
NISSAN INFINITE AUTOMATIC A/C-HEATER SYSTEM ...	(131)
二、尼桑无限 I30 自动空调冷风-加热系统	
NISSAN INFINITE I30 A/C-HEATER SYSTEM	(134)
三、奔驰 S320 空调和加热系统	
MERCEDES-BENZ S320 A/C-HEATER SYSTEM	(135)
四、凯迪拉克自动空调冷风-加热系统	
CADILLAC DEVILIE A/C-HEATER SYSTEM	(136)
五、克莱斯勒 纽约	

CHRYSLER NEW ORKER	(136)
第二节 空调组件控制和检修位置	
A/C COMPONENTSR CONTROL AND SERVICE LOCATION	(139)
一、空调压力表	
AIRCONDITION PRESS INSTRUMENT	(139)
二、空调压缩机检修	
COMPRESSOR SERVICING	(139)
三、空调风道、分流挡板和真空阀	
AIR DIVERter FLAP AND VACUUM VALVE	(140)
四、奔驰 S320 自动空调冷风-加热系统	
MERCEDES-BENZ S320 A/C-HEATER SYSTEM-AUTOMATIOC ...	(142)
五、奔驰 S320 空调加热系统(加热阀)	
MERCEDES-BENZ S320 A/C-HEATER SYSTEM-AUTOMATIOC ...	(143)
六、大众捷达自动空调冷风加热系统	
VOLKSWAGEN JETTA A/C-HEATER SYSTEM-AUTOMATIOC ...	(144)
七、凌志 SC400 自动空调冷风加热系统	
LEXUS SC 400 A/C-HEATER SYSTEM-AUTOMATIOC	(145)
第十章 音响系统	
AUDIO SYSTEM	(147)
第一节 故障检验表	
TROUBLE SERVICE	(147)
一、故障检验表	
TROUBLE SERVICE	(147)
二、音响系统	
AUDIO SYSTEM	(148)
三、日产风度轿车录音机面板	
NISSAN CEFIRO CARS RADIO PANEL	(149)
第二节 设定防盗系统	
SETTING THE ANTI-THEFT SYSTEM	(149)
第三节 汽车音响常用英文词组或缩写	
AUDIO COMMONLY PHRASES OR ABBREVIATE	(151)
一、汽车音响常用英文词组或缩写	
AUDIO COMMONLY PHRASES OR ABBREVIATE	(151)
二、赛欧轿车录音机键盘	
SAIL CARS RADID BUTTON	(153)
第十一章 丰田车系列故障码读取	
TOYOTA SYSTEM READ TROUBLE CODE	(154)
第一节 佳美发动机故障码读取	

	CAMRY ENGINE READ TROUBLE CODE	(154)
	一、佳美正常码和测试储存码	
	CAMRY NORMAL CODE AND TEST CODE	(154)
	二、测试状态	
	TEST MODE	(155)
	三、发动机故障码清除	
	CLEARING THE ENGINE CODE	(157)
第二节	丰田系安全气囊自诊断	
	SELF-DIAGNOSTIC AIR BAG	(157)
	一、自诊断系统	
	SELF-DIAGNOSTIC SYSTEM	(157)
	二、诊断码检测	
	DIAGNOSTIC CODE CHECK	(158)
	三、安全气囊故障码	
	AIR BAG SYSTEM TROUBLE SHOOTING TABLE	(159)
	四、安全气囊故障码清除	
	CLEARING THE AIR BAG CODE	(161)
第三节	丰田自动变速箱自诊断故障码读取	
	TOYOTA TRANSMISSION SELF-DIAGNOSIS SYSTEM	(161)
	一、自诊断系统	
	SELF-DIAGNOSIS SYSTEM	(161)
	二、读故障码	
	READ DIAGNOSTIC CODE	(163)
	三、清除故障诊断存码	
	CANCEL OUT DIAGNOSTIC CODE	(164)
第十二章	日产车系列变速箱故障自诊断	
	NISSAN TRANSMISSION SELF-DIAGNOSTIC	(165)
第一节	变速箱故障码读取	
	TRANSMISSION TROUBLE CODE READ	(165)
	一、注意	
	NOTE	(165)
	二、故障码读取	
	TROUBLE CODE READ	(165)
第二节	尼桑变速箱电脑插口端子说明	
	NISSAN TRANSMISSION-RE4F04A ECT	(169)
第三节	风度轿车安全气囊故障码读取	
	CEFIRO AIR BAG SELF-DIAGNOSTIC	(173)
	一、使用 CONSULT 测试仪	

	USING CONSULT TESTER	(173)
	二、清除故障码	
	CLEANING CODES	(174)
	三、手动诊断模式	
	MANUAL INITIAL DIAGNOSIS MODE	(174)
第十三章	奥迪轿车防盗系统遥控器编程	
	AUDI ANTI-THEFT CODING REMOTE CONTROL UNIT	(176)
第一节	奥迪防盗系统	
	ANTI-THEFT SYSTEM	(176)
	一、奥迪防盗系统	
	ANTI-THEFT SYSTEM	(176)
	二、程序	
	PROGRAMMING	(178)
	三、自诊断系统	
	SELF-DIAGNOSTIC SYSTEM	(178)
第二节	宝马、奔驰轿车自诊断座端子	
	BMW & MERCEDES-BENZ SELF-DIAGNOSTIC CONNECTOR ...	(182)
	一、宝马轿车自诊断座端子	
	BMW SELF-DIAGNOSTIC CONNECTOR	(182)
	二、奔驰轿车诊断端子	
	MERCEDES BENZ SELF-DIGNOSTIC CONNECTOR	(183)
第三节	林肯轿车发动机故障码读取	
	LINCOLN CARS READ CODE	(184)
第十四章	车载电脑控制数据分析表	
	CARS COMPUTER CONTROL DATA ILLUSTRATION	(187)
第一节	美款车载电脑控制数据分析表	
	AMERICA CARS COMPUTER CONTROL DATA ILLUSTRATION	(187)
第十五章	故障码	
	TROUBLE CODE	(193)
第十六章	发动机机械	
	ENGINE MECHANICAL	(207)
第一节	发动机机械拆卸和安装	
	ENGINE MECHANICAL REMOVAL & INSTALLATION	(207)
	一、发动机 凸轮轴 曲轮轴 链条	
	ENGINE CAMSHAFT CRANKSHAFT CHAIN LINE	(207)
	二、发动机正时皮带组件	
	TIMING BELT COMPONENT	(208)
	三、正时齿轮	

	TIMING GEAR	(209)
四、发动机缸头	ENGINE CYLINDER HEAD	(210)
五、发动机缸体	ENGINE CYLINDER BODY	(211)
六、发动机体组件	ENGINE BODY COMPONENT	(212)
七、拆装正时皮带和正时平衡轴皮带	REMOVING & INSTALLING TIMING BELT TIMING BALANCER BELT	(213)
八、发动机摇臂轴组件	ENGINE ROCKER ARM SHAFT COMPONENT	(213)
九、发动机活塞环定位调整	ENGINE PISTON RING ALIGNMENT	(214)
第二节 发动机电控组件位置	ENGINE ELECTRICAL COMPONENT LOCATOR	(215)
第三节 废气循环和涡轮增压系统	EXHAUST OXYGEN & TURBOCHARGER SYSTEM	(216)
一、废气循环系统	EXHAUST OXYGEN SYSTEM	(216)
二、发动机涡轮增压系统	ENGINE TURBOCHARGER SYSTEM	(217)
第四节 发动机冷却系统和润滑系统	ENGINE COOLANT & LUBRICATION SYSTEM	(219)
一、发动机水温冷却系统	ENGINE COOLANT SYSTEM	(219)
二、发动机润滑系统	LUBRICATION SYSTEM	(221)
第五节 发动机充电系统和起动系统	CHARGE & STARTING SYSTEM	(221)
一、发动机充电系统	CHARGE SYSTEM	(221)
二、发动机起动系统	STARTING SYSTEM	(222)
第六节 燃油压力系统和点火起动系统	FUEL PRESSURE & IGNITION STARTING SYSTEM	(224)
一、燃油压力系统组件	FUEL PRESSURE SYSTEM COMPONENTS	(224)

二、发动机点火系统	
IGNITION SYSTEM	(225)
第十七章 底盘机械系统	
CHASSIS MECHANICAL SYSTEM	(227)
第一节 转向动力系统	
STEER SYSTEM-POWER	(227)
第二节 悬挂控制系统	
SUSPENSION CONTROL SYSTEM	(230)
一、悬挂开关	
SUSPENSION SWITCH	(230)
二、凌志 LS400 悬挂系统	
LEXUS LS 400 SUSPENSION COMPONENT LOCATOR	(231)
三、林肯电控气囊悬挂	
LINCOLN SUSPENSION ELECTRONIC AIR BAG	(233)
四、机械悬挂组件位置	
MECHANICAL SUSPENSION COMPONENT LOCATION	(236)
第三节 防抱死刹车和刹车系统	
ANTI-LOCK BRAKE AND BRAKE	(239)
一、车轮传感器	
WHEEL SENSOR	(239)
二、刹车系统组件	
BRAKE SYSTEM COMPONENT	(239)
三、载荷感知比例阀和旁通阀	
LOAD SENSING VALVE BODY	(241)
四、丰田 LEXUS 400 防抱死电控组件位置	
TOYOTA ANTI-LOCK BRAKE ELECTRICAL COMPONENT LOCATOR	(243)
五、凌志 SC300 刹车泵组件	
LEXUS SC300 BRAKE SYSTEM	(243)
六、防抱死刹车执行器	
ABS ACTUATOR REMOVAL	(244)
七、防抱死刹车和牵引电脑图表	
ABS AND TRC ECU ILLUSTRATION	(244)
第四节 传动轴差速器组件	
PROPELLER SHAFT DIFFERENTIAL COMPONENT	(247)
第十八章 自动(手动)变速箱系统	
AUTOMATIC (MANUAL) TRANSAXLE SYSTEM	(250)
第一节 变速挡位选择	

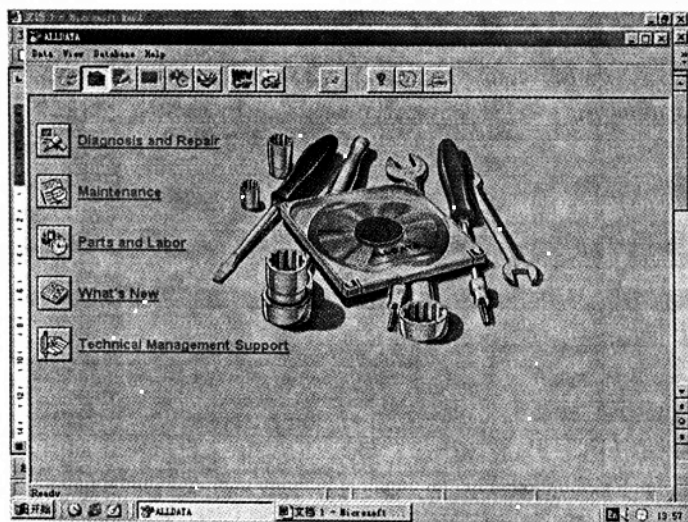
	TRANSAXLE LEVER SELECT	(250)
第二节	变速箱拆卸和安装	
	TRANSAXLE REMOVAL & INSTALLATION	(251)
	一、手动变速箱拆卸和安装	
	MANUAL REMOVAL & INSTALLATION	(251)
	二、自动变速箱拆卸和安装	
	AUTOMATIC REMOVAL & INSTALLATION	(254)
	三、变速箱控制图表	
	TRANSMISSION CONTROL ILLUSTRATION	(256)
第三节	变速箱阀体拆卸和安装	
	TRANSAXLE VALVE BODY REMOVAL & INSTALLATION	(258)
第四节	变速箱电控元件位置	
	TRANSMISSION ELECTRICAL COMPONENT LOCATOR	(260)
第十九章	有关汽车的基本知识	
	CARS BASIC INFORMATION	(261)
第一节	重要信息说明	
	IMPORTANT INFORMATION ILLUSTRATION	(261)
	一、注意事项	
	CAUTION	(261)
	二、图解符号	
	ILLUSTRATION SIGN	(264)
	三、各国汽车车型电线颜色表示	
	WORLD CARS WIRE COLOUR DISPLAY	(265)
	四、意大利车型电线颜色表示	
	ITALY CARS WIRE COLOR DISPLAY	(266)
第二节	汽车铭牌说明	
	CARS MARKER ILLUSTRATION	(267)
	一、奔驰 C 280 标牌	
	MERCEDES-BENZ C 280 MARKER	(267)
	二、宝马 Z3 变速箱 1998 年款	
	BMW Z3 TRANSMISSION	(267)
	三、空调标牌	
	AIR CONDITIONER MARKER	(268)
	四、切诺基标牌	
	CHEROKEE MARK	(269)
	五、汽车第十七位编码	
	VIN (VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER)	(269)
第三节	一般信息	

	GENERAL INFORMATION	(269)
第二十章	多功能方向盘操作、按键功能、仪表荧光屏显示	
	MULTI-FUNCTION STEERING WHEEL FUNCTION & INSTRUMENTS SCREEN DISPLAY	(274)
第一节	奔驰 220, 230 多功能方向盘操作和按键功能说明	
	MERCEDES-BENZ 220, 230 MULTI-FUNCTION STEERING WHEEL FUNCTION ILLUSTRATION	(274)
	一、多功能按键操作	
	MULTI-FUNCTION BUTTON FUNCTION OPERATION	(274)
	二、多功能方向盘, 多功能显示屏	
	MULTI-FUNCTION STEERING WHEEL, FUNCTION DISPLAY ON THE INSTRUMENT CLUSTER	(275)
	三、行车电脑	
	DRIVER COMPUTER	(276)
	四、保养提示系统 (ASSYST)	
	MAINTAIN SYSTEM	(277)
	五、磁卡电子钥匙	
	KEYLESS GO	(280)
第二节	宝马 740il, 750il 款式轿车仪表和显示屏信息	
	BMW 740il, 750il CAR'S INSTRUMENT DISPLAY AND SCREEN DISPLAY	(282)
	一、盘面显示	
	BOARD DISPLAY	(282)
	二、E46 盘面检测和领航模式显示	
	E46 BOARD MONITOR AND NAVIGATION SERVICE MODE DISPLAY	(283)
	三、下一步从检修保养菜单中选择检查传感器	
	THE NEXT SELECTION AVAILABLE FROM THE SERVICE MODE MENU IS "SENSOR CHECK" WHICH PROVIDES	(286)
第三节	新款宝马 750 屏幕显示和多功能操作	
	NEW BMW 750 SCREEN DISPLAY & MULIT-FUNCTION OPERATION	(288)
	一、语音输入	
	AUDIO ENTER	(288)
	二、语音指令	
	AUDIO DICTATE	(288)
	三、记录单元	
	REGISTER UNIT	(289)

四、短命令	SHORT ORDER	(290)
五、电话按键说明	TELEPHONE KEY PRESS ILLUSTRATION	(291)
六、控制显示幕中的选单	CONTROL DISPLAY SCREEN'S SELECT MENU	(294)
七、宝马服务支持	BMW ASSIST	(295)
八、导航系统	NAVIGATION SYSTEM	(299)
附录 缩写词		
	CARS SPECIALTY WORD ABBREVIATIONS	(304)
参考文献		(336)

第一章 ALLDATA & MITCHELL 维修光盘入门说明

ALLDATA & MITCHELL REPAIR DISC ILLUSTRATION



第一节 ALLDATA 维修光盘入门

ALLDATA REPAIR DISC ILLUSTRATION

VEHICLE 车辆维修光盘目录

1. 一级菜单

YEAR-MAKE-MODEL-ENGINE

年 铭牌 车型 发动机

2. 二级菜单

(1) Maintenance

维持, 保养

(2) Engine

发动机

- | | |
|---|---------------------|
| (3) Cooling System | 发动机冷却系统 |
| (4) Exhaust System | 废气系统 |
| (5) Power Train Management | 控制 (操纵) 电源 |
| (6) Transmission & Driver Train | 变速和驱动 |
| (7) Brakes & Traction Control | 刹车和牵引控制 |
| (8) Starting Charging | 起动和充电 |
| (9) Steering Suspension | 转向助力和悬挂 |
| (10) Heating & A/C | 加热和空调冷气 |
| (11) Air bag & Seat Belt | 气囊和安全带 |
| (12) Accessory & Optional Equipment | 辅助和选装设备 |
| (13) Body & Frame | 车身和车架 |
| (14) Cruise Control | 定速控制 |
| (15) Instrument Panel Gauge & Warning Light Indicator | 仪表盘 仪表和警告灯 指示 |
| (16) Lighting & Horn | 灯和喇叭 |
| (17) Windows & Glass | 窗和视镜 |
| (18) Windshield & Wipers | 挡风玻璃和刮水器 |
| 3. 三级菜单 | |
| (1) Maintenance 下的目录 | |
| a. Service Intervals | 维修保养范围 |
| (2) Engine 下的目录 | |
| a. Camshaft Lifters Push Rods | 凸轮轴气门挺杆, 推杆 |
| b. Cylinder Block Assembly | 汽缸体组件 |
| c. Cylinder Head Assembly | 汽缸盖组件 |
| d. Drive Belts Mounts Brackets & Accessory | 驱动皮带 装配 支架
拆装 托架 |
| e. Engine Lubrication | 发动机润滑系 |
| f. Intake Manifold | 进气支管 |
| g. Timing Component | 正时组件 |
| (3) Cooling System 下的目录 | |
| a. Engine Temperature Management System | 发动机温度控制系统 |
| b. Engine Temperature Control Component | 发动机温度控制组件 |
| (4) Exhaust System 下的目录 | |
| a. Exhaust Evacuation Management System | 废气排放控制系统 |
| b. Exhaust System Component | 废气系统组成 |
| (5) Power Train Management 下的目录 | |
| a. Computer Control System | 计算机控制系统 |
| b. Emission Control System | 废气催化控制系统 |

- c. Fuel Delivery Air Induction 燃油流量和进气
- d. Ignition System 点火系统
- e. Glow Plug System 预热塞(火花塞)系统
- f. Transmission Control System 变速箱控制系统
- g. Proms 电脑储存芯片
- (6) Transmission & Driver Train 下的目录
 - a. Automatic Transmission & Transaxle 自动变速箱和驱动桥
 - b. Manual Transmission & Transaxle 手动变速箱和驱动桥
 - c. Transmission Control System 变速箱控制系统
 - d. Transfer Case 分动箱
 - e. Clutch (Manual Trans) 离合器(手动变速)
 - f. Differential 差速器
 - g. Drive Axles & Related Bearings Joints 驱动轴和相关轴承关节
 - h. Drive/Propeller Shafts & Related Bearings Joints 驱动/传动轴和轴承关节
- (7) Brakes & Traction Control 下的目录
 - a. Brakes ABS 刹车系统和防抱死刹车系统
 - b. Traction Control System 牵引控制系统
- (8) Starting Charging 下的目录
 - a. Battery 电瓶
 - b. Charging System 充电系统
 - c. Starting System 起动系统
 - d. Power Ground Distribution 接地电源分布
- (9) Steering Suspension 下的目录
 - a. Steering 转向助力
 - b. Suspension 悬挂
 - c. Wheel Tires Alignment 四轮定位
- (10) Heating & A/C 下的目录
 - a. Heating System 加热系统
 - b. A/C 空调冷气
 - c. Electronic Climate Control 电子气温控制
- (11) Air bag & Seat Belt 下的目录
 - a. Air bag 气囊
 - b. Seat Belt System 安全带系统
- (12) Accessories & Optional Equipment 下的目录
 - a. Anti-theft Alarm 防盗警报
 - b. Stereo 立体的(射影, 立体声)
 - c. Cellular Phone 车载电话